

Guía para disfrutar y comprender la lectura

El palacio de la noche eterna



De José María Latorre

Esta guía tiene como propósito apoyar al maestro con una serie de actividades que despierten en los alumnos el interés y gusto por la lectura, a la vez que contribuyan al desarrollo de habilidades de comunicación: escuchar, hablar, leer y escribir.

Nuestra propuesta sugiere una serie de iniciativas para que los alumnos fortalezcan su capacidad de imaginar, observar, crear hipótesis, investigar, analizar, jugar con las palabras, ampliar su vocabulario, dialogar y construir significados.

Para ello, será fundamental crear un ambiente afectuoso y relajado que genere en los jóvenes la sensación de confianza y el gusto por participar y expresarse con libertad, alejados de la evaluación y la tarea, que sientan ese momento como un espacio de encuentro placentero con los demás y con la literatura.

Recomendamos que el maestro realice las actividades que considere más adecuadas de acuerdo al perfil y a las necesidades e intereses de su grupo. Será muy importante recordar que:

- Es necesario que el maestro lea el libro con anterioridad y en su momento comparta también sus puntos de vista sobre la lectura.
- Algunas actividades implican que los alumnos deban investigar para ahondar en un fragmento o un tema tratado en el libro.
- Por una parte, las actividades son una oportunidad para fortalecer la identidad y la valoración personal de los alumnos; por otra, de reconocer a la lectura como un acto social.
- Será muy importante que el maestro vincule el libro leído con otros materiales que den acceso a diversos lenguajes y formatos textuales como revistas, periódicos, folletos, Internet, entre otros.
- También sugerimos relacionar la lectura y la escritura con otras expresiones artísticas y culturales, por lo que de manera complementaria pueden realizarse visitas a museos, centros culturales, al cine, al teatro, a conciertos, o participar en diversas manifestaciones de la cultura popular de su comunidad.

Argumento

Un zahro es un vampiro; no se limita a beber sangre, sino que necesita apoderarse del cuerpo entero; su leyenda del mal no se creó en el frío feudal de la Europa Oriental, sino en la segregación colonialista de África; no recorre paisajes despoblados, sino las calles de una ciudad de hoy, iluminadas por rótulos de neón; y no encontrará sólo la valentía como oponente, sino la solidaridad profundamente humana que nace de la familia, la amistad y la cultura.

Cuando alguien le comunica que Jeremy Mortimer ha regresado a Kensfield, Christopher está necesitado de buenas noticias. Tal como la niebla y el viento del otoño ensombrecen su pequeña ciudad apacible, la desgracia aparece en su familia: ha perdido recientemente a sus padres y debe afrontar la grave enfermedad de su hermana Judy, en una casa demasiado grande.

La noticia del regreso de un amigo de la infancia y de su aristocrática familia funciona como un espejismo de dicha, una repentina y cálida vuelta a un tiempo en que Judy y sus padres estaban llenos de vida, y el palacio de los Mortimer era un esplendoroso estallido de riqueza.

Pero nada devolverá los tiempos felices a Chris, y el palacio de los Mortimer se ha convertido en un edificio siniestro donde parece que anida el mal. En la pequeña librería donde Christopher trabaja y se refugia por las tardes, sus amigos el librero Dan Higgins y su hija Dorothy comentan lo extraña que resulta la vuelta de Sudáfrica de los Mortimer. Dani afirma: “bajo la riqueza desproporcionada se ocultan a veces las miserias derivadas del abuso de poder”, pero ni siquiera imagina la trascendencia de sus palabras.

Sólo Sandor Balász, el extraño huésped que ha alquilado una habitación en casa de Christopher, arrojará luz sobre lo inexplicable. Y Chris, ayudado por sus amigos, tendrá que enfrentarse a un peligro real que, sorprendentemente, no tiene nada de humano.

El género de terror ha sido desde siempre uno de los predilectos de los adolescentes. La emoción extrema del género, el acercamiento a lo prohibido, el corte romántico de los personajes de algún modo aislados de la sociedad atraen sin lugar a dudas a los jóvenes lectores. En este caso, la atracción aumenta con la aparición de personajes magistralmente descritos, seres más perversos que los propios vampiros, escenarios claustrofóbicos, sucesos terribles que desconciertan hasta a la propia policía...

Interés formativo
y temático

Y todo ello, contado por un personaje cercano a los chicos, un joven como ellos, que se enamora, vence sus miedos, descubre el valor de la amistad, comienza a ser autónomo.

Autor

José María Latorre nació en Zaragoza en 1945. Actualmente vive en Barcelona. Como narrador ha publicado *Miércoles de ceniza*, *Osario*, *El año de la celebración de la carne*, *El silencio* y *Los jardines de Beatriz*, entre otras obras. Como ensayista, *Luces y sombras del cine negro*, *El cine fantástico*, *Nino Rota, la imagen de la música* y *Aventura in centro film*. Es autor de guiones para cine y televisión, además de crítico cinematográfico y literario.

Antes
de la lectura

Propuesta de actividades

1. La cubierta, el título y los epígrafes

Parte de la comprensión lectora reside en el grado de habilidad, por parte del lector, para deducir, a partir de los indicios del texto, datos que le permitan anticipar lo que va a suceder en la novela. En este caso contamos con una cubierta cargada de simbolismo, cuya imagen anticipa el género de terror al que pertenece la historia: las fauces abiertas nos enseñan los colmillos de un extraño ser, tal vez un vampiro, cuyo protagonismo será indiscutible. Además, el sugerente título aporta a la ilustración un toque misterioso y decadente, en el que la noche será el espacio temporal lógico, donde pueden suceder hechos aterradores, peligrosos, muy sugerentes por otra parte, para amenizar la lectura de nuestros jóvenes.

Formular hipótesis respecto del contenido de la novela, deducir el género al que pertenece y sus características serán los objetivos que queremos conseguir con esta actividad. Leer el breve texto de la contraportada puede resultar muy orientador para los jóvenes.

La actividad está planteada en grupo, a modo de coloquio, para facilitar la comunicación de ideas y ser más eficaces en nuestro proyecto de animación lectora.

Propuestas de actividades

1. Un lugar llamado miedo

Con esta actividad se pretende llamar la atención sobre las descripciones de ambientes que el autor va alternando con otros textos de carácter narrativo o con diálogos. Los alumnos deberán fijarse en la niebla otoñal, el aire nostálgico que transmite la naturaleza, el viento persistente, la decadencia de un viejo palacio, la soledad del cementerio, la monotonía mortecina de las calles de la ciudad... Todo ello conforma la atmósfera de misterio creciente y condiciona el estado anímico de los protagonistas que se va trasladando al lector.

Por tanto, los alumnos deberán enumerar los hechos del primer capítulo y a continuación analizar la descripción del primer acercamiento al palacio de los Mortimer (págs. 25 y 26), donde el horror está a punto de desencadenarse. Es interesante analizar la técnica descriptiva utilizada, las imágenes sensoriales, auditivas y visuales, que el autor utiliza para transmitirnos esa inquietud que siente el protagonista al narrar los hechos. Posteriormente, es recomendable que los estudiantes escriban su propio relato de terror tomando como parámetro lo que acaban de analizar en esta novela y poniendo énfasis en la creación de atmósferas.

2. El *zharo*, otra vuelta de tuerca al vampirismo

A lo largo de los capítulos II y III se acumulan los acontecimientos difíciles de explicar: la desaparición de la imagen de Jeremy en las fotografías, las profanaciones de tumbas, la extraña mujer negra que ronda el cementerio. Finalmente, la lectura de los capítulos IV y V proporciona la clave de tantos enigmas que se reducen a uno: Jeremy Mortimer no es un ser humano, sino un *zharo*, un peligroso monstruo sin alma que pretende apoderarse de los cuerpos de los demás. Pedimos a los alumnos que ahonden en esta creación espeluznante, comparándola con el referente del vampiro al que inevitablemente remite. Para orientar a los alumnos les pedimos que investiguen los múltiples antecedentes del vampirismo, la creación de Drácula como versión más popularizada del mito... Es interesante buscar información sobre estos seres y debatir por qué la figura del vampiro ha ejercido la fascinación en nuestra cultura durante todas las épocas y qué clase de atracción puede ejercer lo maligno en los seres humanos, qué sensaciones de libertad y poder transmiten estas figuras terroríficas, qué normas sociales consiguen transgredir.

Las siguientes preguntas pueden ayudarles a establecer la comparación entre los vampiros y los *zahros*:

- ¿Quiénes son sus víctimas y con qué criterio las eligen?
- ¿Cómo llevan a cabo sus ataques?
- ¿De qué se alimentan?
- ¿Qué consecuencias tienen sus actos?
- ¿Dónde se refugian?
- ¿En qué lugar viven?
- ¿Cómo aparecen ante los demás?
- ¿Cómo se mueven?
- ¿Quiénes son sus oponentes?
- ¿Qué antídotos o armas se pueden usar contra cada uno?
- ¿Quién o quiénes forman parte de su círculo?
- ¿Alguien les ayuda?

3. Pequeño sociograma de Kensfield

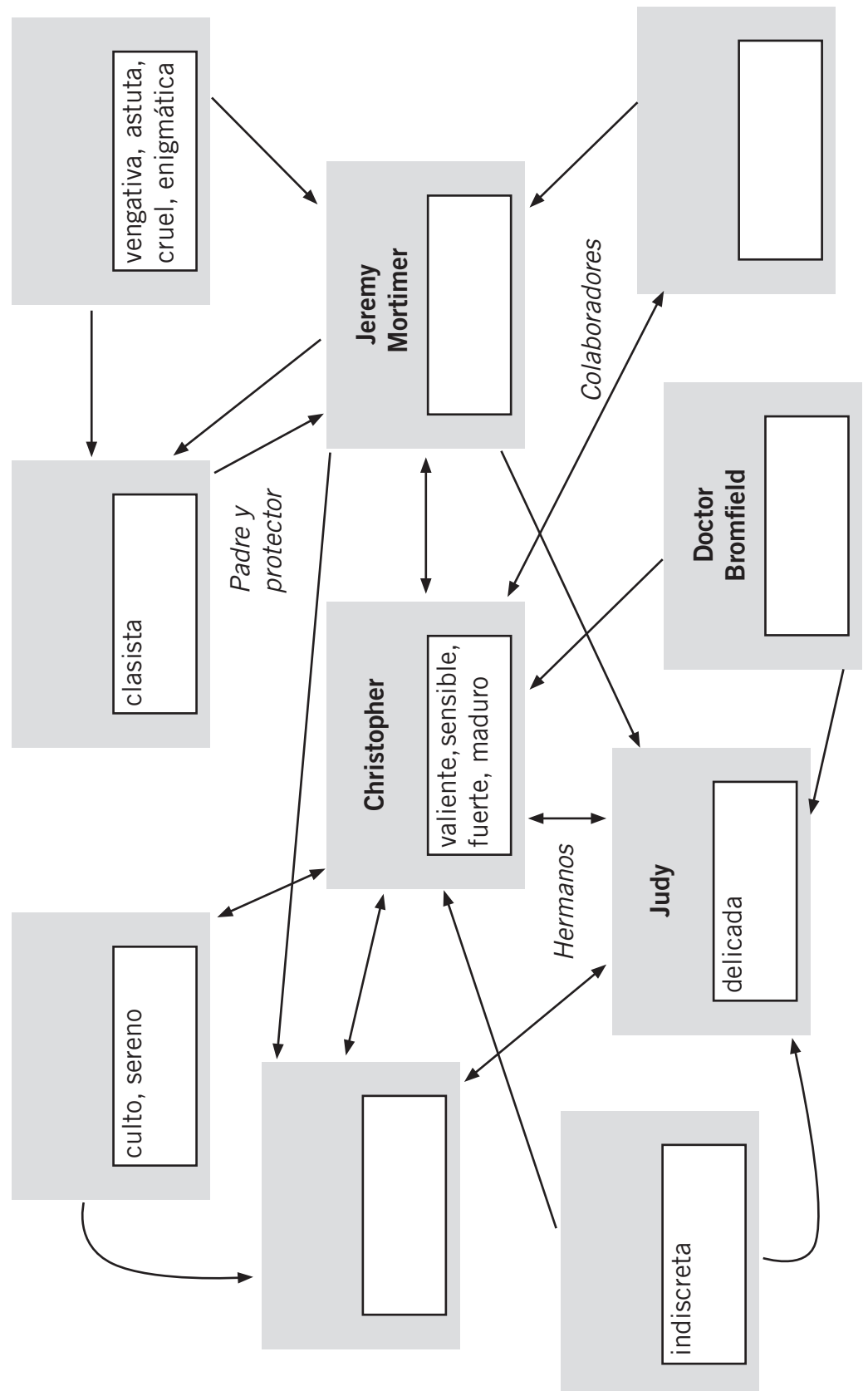
Explicamos a nuestros alumnos que el sociograma literario sobre el que van a trabajar es en realidad un gráfico que representa relaciones entre los personajes, un ejercicio muy útil para desarrollar la capacidad de reestructurar y reelaborar el contenido de lo leído. Además, en este caso queremos asociar los nombres de los protagonistas de la novela con algún rasgo de su personalidad y desarrollar un juicio crítico ante ellos.

Es aconsejable releer el capítulo V para completar la red de relaciones que proponemos.

Como el profesor puede comprobar, esta propuesta de sociograma a medio construir pretende que los alumnos entiendan rápidamente el procedimiento, a partir de lo que ya se le da resuelto (la dinámica de la adivinación además otorga a la resolución un carácter lúdico que la hace más atractiva para los lectores).

Los alumnos deben deducir y anotar los nombres de los personajes que faltan en las casillas de color gris; escribir tres adjetivos para cada personaje en las casillas en blanco, según las acciones y manifestaciones que de ellos conocen, y especificar sobre cada flecha el tipo de relación que une a los personajes. Posteriormente se puede solicitar a los chicos que clasifiquen a los personajes con algún criterio: personajes fuertes y débiles, destructivos, creativos, los que pueden sobrevivir, los que van a sucumbir... la actividad funciona mejor si se lleva a cabo en pequeños grupos y con una puesta en común al final.

Pequeño sociograma para Kensfield



4. El desenlace y el clima de suspenso

La historia plantea al comienzo una serie de enigmas que se van resolviendo en los capítulos finales de la historia. Los alumnos deberán explicar por escrito cómo avanza la novela, dar su opinión respecto del sorprendente desenlace, recordar los momentos de máxima tensión del argumento y los recursos que utiliza el autor para dosificar la intriga. A continuación deberán deducir aspectos de la inquietante personalidad de Jeremy y reflexionar sobre la maldad sin límite de seres como él.

5. El orden de las ideas

Es importante analizar con los alumnos la secuencia de la narración. Para esta actividad podemos pedirles que ordenen los hechos más significativos de la novela desde dos criterios distintos: la temporalidad y el grado de importancia del hecho seleccionado. Evidentemente, el primer orden tendrá sólo una resolución correcta, mientras que el segundo, por ser más subjetivo, puede ser discutible.

	Tiempo	Importancia
• Sir Alan muere cuando Dan Higgins se abalanza sobre él y ambos caen por el hueco de la escalera.	()	()
• Christopher comprueba, entrando a escondidas en la secretaría del colegio, que Jeremy Mortimer ha desaparecido también de la antigua foto de clase.	()	()
• Chris entrega al <i>zahro</i> el grillete de sus cadenas para que pueda liberarse.	()	()
• Unos desconocidos lanzan una piedra contra la casa de Chris y Judy, acusando a Sandor Balász de ser el profanador de tumbas.	()	()
• Dorothy le cuenta a Christopher sus proyectos de instalarse en Londres para estudiar música.	()	()
• Christopher acude a estudiar a la biblioteca, aunque le resulta difícil concentrarse.	()	()
• Sandor Balász alquila una habitación en casa de Christopher y Judy.	()	()
• Chris ve a una enigmática mujer negra en las inmediaciones del cementerio.	()	()

La actividad puede hacerse de forma individual o por equipos, y analizar de manera colectiva los resultados.

6. Juego de asociaciones

Desarrollar la originalidad y el espíritu creativo de los alumnos es el objetivo de esta actividad. Para ello les proponemos un cuestionario atípico en el que deberán poner en marcha su imaginación y su intuición, dando respuestas rápidas en torno a las sensaciones que han experimentado leyendo el libro.

Si el libro desprendiese un aroma, olería a...

Si tú fueras el protagonista nunca hubieras hecho...

Si tuvieras que convertir este libro en un objeto lo transformarías en...

Si tuvieras delante al autor de la novela, le preguntarías...

Si esta novela tuviera un color sería...

Si tuvieras que proponer un título alternativo a la novela, sería...

Si tuvieras que ponerle una banda sonora a la historia, elegirías...

Si el protagonista viniera a tu localidad, lo llevarías a...

Si te pidieran elegir las palabras que más te han gustado, escribirías...

Si tuvieras que compararla con otro libro leído, dirías que esta novela te recuerda a...

Si tuvieras que señalar un defecto de esta novela, dirías que...

Si pudieras añadir un personaje harías aparecer a...

Si tuvieras que hacerle un regalo al protagonista, elegirías...

Conexiones curriculares

Propuestas de actividades

Español

1. Clásicos de la literatura de terror

Los alumnos saben que Christopher, el protagonista de la novela, es estudiante de literatura y éste es un motivo más que suficiente para ampliar los conocimientos de los chicos respecto del género de terror.

La mayoría de autores y textos mencionados en la novela constituyen una excelente antología del género de terror. Así que proponemos hacer una pequeña relación de dichos autores y pedir a los alumnos que busquen información sobre ellos: época en que vivieron, sus obras más significativas, la manera en que contribuyeron a configurar el género fantástico y los títulos que les gustaría leer a partir de la información que han recopilado.

Historia

1. ¿Una novela neorromántica?

El género fantástico nace y se consolida dentro de la crisis derivada del enfrentamiento revolucionario entre individuo y sociedad que supuso el Romanticismo. Situar temporalmente este periodo histórico, reconocer su ideología y su estética en relación con el género de terror de esta novela serán los objetivos de la actividad.

Para empezar, organizamos un coloquio en el que los alumnos demuestran los conocimientos previos que poseen sobre este periodo histórico; las referencias literarias o cinematográficas serán imprescindibles.

Para orientar a los alumnos, destacamos estas características más relevantes del Romanticismo:

- Individualismo de los personajes que contrastan en sensibilidad y expectativas con la mayoría de individuos que forman su sociedad.
- Exaltación del sentimiento frente a la razón.
- Acercamiento a personajes aislados o marginados, proscritos, locos...
- Desprecio hacia una sociedad marcada por el pragmatismo y el adocenamiento.
- Importancia del amor como tema.
- Gusto por los lugares lejanos, aislados e inaccesibles y por las épocas antiguas.
- Presencia muy relevante de la muerte.
- Proyección en la naturaleza y en los marcos ambientales, en general, de los estados anímicos de los personajes.

Una vez comentados estos elementos, pedimos a los alumnos que los apliquen a la historia que han leído, comprobando cómo algunos aparecen reflejados:

- Decadentes descripciones de ambientes.
- Exotismo de la leyenda africana.
- Un personaje desquiciado: Jeremy Mortimer.
- La soledad del joven protagonista.

Pero otros hechos requieren importantes matices que deben ser comentados en el aula: el cientifismo de Sandor Balász, el afán de razonamiento en la lucha contra el monstruo, el final feliz...

Ciencias Sociales

1. Los Mortimer y el apartheid

En la introducción de la novela, el librero Dan Higgins cuenta a Chris y a Dorothy el turbio pasado de sir Alan en Sudáfrica como impulsor del apartheid. De hecho, la tendencia al abuso de poder, la insolidaridad y la crueldad que hereda su hijo Jeremy están en el origen de su transformación en *zahro* y del terror que origina durante la novela. Comentamos con los alumnos que esta explicación carece de rigor histórico, sin embargo, nos puede servir para recordar uno de los periodos más oscuros de la historia del siglo xx. Buscar información, elaborarla y ponerla en común en pequeños grupos será la manera de trabajar esta área de una forma eficaz.

Actividades complementarias

1. Aprovechemos el atractivo de este género para conocer otros relatos, seguir disfrutando la lectura y así ampliar la cultura literaria de nuestros alumnos. Sugerimos los cuentos y novelas de autores muy representativos: W. W. Jacobs, “La pata de mono”; E. A. Poe, “El extraño caso del señor Valdemar”; y H. P. Lovecraft, “La decisión de Randolph Carter” (en *Cuentos de terror*, Alfaguara) y J. M. Gisbert (*Los armarios negros*, Alfaguara).